

007196

Evidenční číslo 14353/6

DODATEK Č. 6

ke Smlouvě č. 724.42-548/03,400 291/03 (evid. č. 14353)
o zajištění a poskytování služeb spojených s provozem stavby
Skladovacích kapacit na ropu v k. ú. Klobouky u Brna

ČEPRO, a.s.

se sídlem: Dělnická 12, č. p. 213, Holešovice, 170 00 Praha 7
zastoupená: Mgr. Janem Duspěvou, předsedou představenstva a
Ing. Františkem Todtem, členem představenstva
IČ: 60193531
DIČ: CZ60193531
zapsaná: v Obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 2341
bankovní spojení: Komerční banka a.s. Praha, č. ú. 11902931/0100
jako dodavatel (dále jen „dodavatel“)

a

MND a.s.

se sídlem: Hodonín, Úprkova 807/6, PSČ 69501
zastoupená: [REDACTED]
IČ: 28483006
DIČ DPH: CZ699003312
zapsaná: v Obchodním rejstříku Krajského soudu v Brně, oddíl B, vložka 6209
bankovní spojení: Komerční banka a.s. Hodonín, č. ú. 2104671/0100

jako odběratel (dále jen „odběratel“)

uzavřeli mezi sebou níže uvedeného dne, měsíce a roku následující

dodatek č. 6

**ke Smlouvě o zajištění a poskytování služeb spojených s provozem stavby
Skladovacích kapacit na ropu v k. ú. Klobouky u Brna**

I.

- 1.1 Dne 26. 9. 2003 uzavřeli dodavatel a právní předchůdce odběratele – společnost Moravské naftové doly, a.s., Úprkova 807/6, 695 30 Hodonín, IČ 46346333, zapsané v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Brně, sp. zn. B 724 – Smlouvu o zajištění a poskytování služeb spojených s provozem stavby Skladovacích kapacit na ropu v k. ú. Klobouky u Brna, čísla smlouvy odběratele viz záhlaví a následně pak byla smlouvě změněna dodatky: dodatek č. 1 (evid. číslo 20157) ze dne 28. 1. 2008, dodatek č. 2 (evid. č. 22831) ze dne 23. 2. 2009, dodatek č. 3 (evid. č. 14353/3) ze dne 22. 9. 2011, dodatek č. 4 (evid. č. 14353/4.) ze dne 14. 7. 2014 a dodatek č. 5 (evid. č. 14353/5.) ze dne 14. 7. 2015 (dále jen „Smlouva“).
- 1.2 Na základě dohody smluvních stran v souladu se zněním odst. 12 článku 2 v části II. Smlouvy, se mění jednotlivá ujednání Smlouvy v části III. smlouvy. Smluvní strany provádějí současně dílčí aktualizaci některých údajů ve smlouvě.
- 1.3 Na základě ujednání smluvních stran se tedy jednotlivá ustanovení Smlouvy mění tak, jak je specifikováno ve čl. II. tohoto dodatku ke Smlouvě.

II.

2.1. V části III. se v jednotlivých dílech A až E mění cena za služby (tabulky vč. jejich komentáře) takto:

2.1.1. V části III. Díl A Služby související dodávkou elektrické energie, článek 1. Odstavec 6. nově zní:

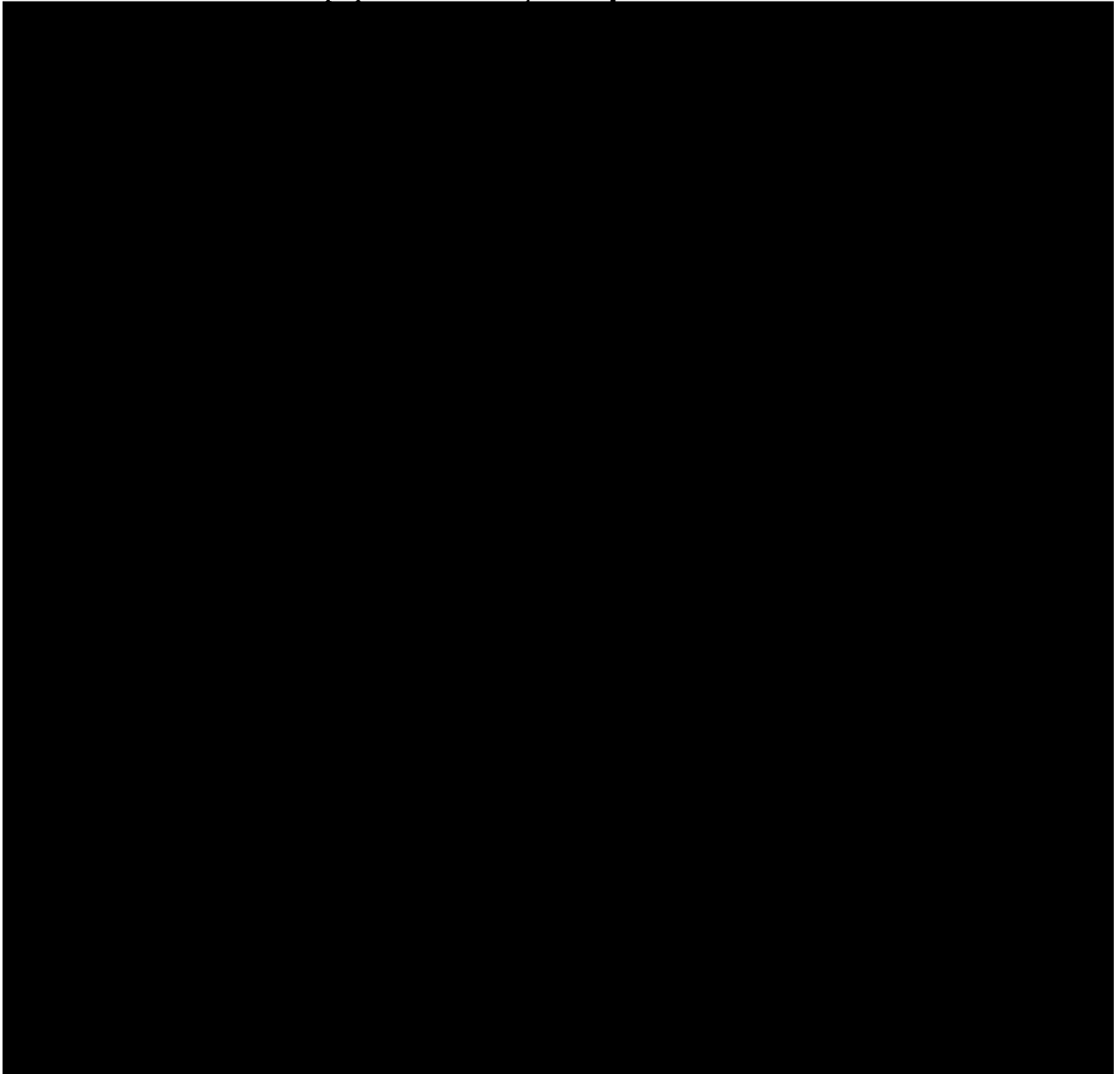
„Cena za služby související s dodávkou elektrické energie zařízeními PC 3 v souladu s touto smlouvou činí dle kalkulace 222 716 Kč za rok. Úhrada bude prováděna formou měsíčních splátek ve výši 18 560 Kč na základě faktur vystavených dodavatelem a splatných vždy do 14 dnů ode dne doručení faktury odběrateli. K ceně bude připočtena DPH v platné výši.

2.1.2. V části III. díl A, Čl. 2 odst. 2 nově zní: „Odběratel se zavazuje určit dobu čerpání a natékání v souladu s harmonogramy a diagramy a podmínkami sjednanými pro odběr elektrické energie v platné smlouvě uzavřené mezi dodavatelem a odběratelem o umožnění odběru resp. postupování dodávek elektřiny a přefakturaci její ceny při respektování podmínek dodavatele elektřiny a jejího distributora.“

2.1.3. V části III. Díl B Služby zabezpečení požární ochrany, článek 3, bod d) odstavec nově zní takto:

„Cena za ostatní služby ve vztahující se k zajištění služeb dle tohoto dílu smlouvy podle kalkulace činí 396 938 Kč za rok.

Úhrada ceny za ostatní služby vztahující se k zajištění služeb dle tohoto dílu smlouvy bude prováděna formou měsíčních splátek ve výši 33 078 Kč na základě faktur vystavených dodavatelem a splatných vždy do 14 dnů ode dne doručení faktury odběrateli. K ceně bude připočtena DPH v platné výši.



2.1.4. V části III. Díl C Chemická čistírna odpadních vod, článek 2 nově zní takto:

„Cena za služby související s provozem CHČOV podle kalkulace činí 235 801 Kč za rok. Úhrada ceny za služby CHČOV bude prováděna formou měsíčních splátek ve výši 19 651 Kč na základě faktur vystavených dodavatelem a splatných vždy do 14 dnů ode dne doručení faktury odběrateli. K ceně bude připočtena DPH v platné výši.

2.1.5. V části III. Díl D Služby zabezpečení ostrahy, článek 2, bod c) nově zní takto:

„Cena za ostatní služby související se střežením činí dle kalkulace 84 131 Kč za rok. Úhrada ceny za ostatní služby související se střežením bude prováděna formou měsíčních splátek ve výši 7 011 Kč na základě faktur vystavených dodavatelem a splatných vždy do 14 dnů ode dne doručení faktury odběrateli. K ceně bude připočtena DPH v platné výši.

2.1.6. V části III. Díl E Služby ostatní, článek 2, odstavec 1 odstavec nově zní takto:

„Cena za ostatní služby související s kontrolou a údržbou technologických zařízení činí dle kalkulace 184 020 Kč za rok.

Úhrada ceny za ostatní služby související se střežením bude prováděna formou měsíčních splátek ve výši 15 335 Kč na základě faktur vystavených dodavatelem a splatných vždy do 14 dnů ode dne doručení faktury odběrateli. K ceně bude připočtena DPH v platné výši.

2.1.7. V celém textu Smlouvy se ruší text „§12 zákona č. 588/1992 Sb.“ a nahrazuje se textem: „platných právních a daňových předpisů“.

2.1.8. Část. IV čl. 4 odst. 1 nově zní:

„1. Dodavatel pověřuje k zastupování při jednání v rámci této smlouvy: pana [REDAKCE]“

2.1.8. Část. IV čl. 5: dosavadní text se označuje jako odstavec 1 a za odstavec 1 se doplňuje nový odstavec 2, který zní:

„2. Smluvní strany se zavazují jednat tak a přijmout taková opatření, aby nevzniklo jakékoliv důvodné podezření na spáchání či nedošlo k samotnému spáchání trestného činu (včetně formy účastenství), který by mohlo být jakékoliv ze smluvních stran přičteno podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle trestního zákona, případně nebylo zahájeno trestní stíhání proti jakékoliv ze smluvních stran včetně jejích zaměstnanců podle platných právních předpisů. Příslušná smluvní strana prohlašuje, že se seznámila s Etickým kodexem ČEPRO, a.s. a zavazuje se tento dodržovat na vlastní náklady a odpovědnost při plnění svých závazků vzniklých z této smlouvy. Etický kodex ČEPRO, a.s. je uveřejněn na adrese https://www.ceproas.cz/public/data/eticky_kodex_final.pdf

Povinnosti vyplývající z Etického kodexu se vztahují zejména na trestné činy přijetí úplatku, nepřímého úplatkářství, podplácení a legalizace výnosů z trestné činnosti, přičemž důvodné podezření ohledně možného naplnění skutkové podstaty těchto trestných činů je příslušná smluvní strana povinna neprodleně oznámit druhé smluvní straně bez ohledu a nad rámec splnění případné zákonné oznamovací povinnosti.“

2.1. Ostatní části smlouvy, nedotčené tímto dodatkem č. 6 zůstávají v platnosti beze změn.

III.

3.1. Smluvní strany potvrzují, že plnění dodavatele podle dodatku č. 1 ke Smlouvě, který ji rozšířil na dobu od 1.1. 2008 do 31.12.2010 o díl F Služby katodové ochrany, bylo ukončeno.

3.2. Smluvní strany prohlašují, že považují za nesporné, že práva a povinnosti vzniklé ze Smlouvy ve znění jejích všech jejích pozdějších dodatků, tedy i dodatku č. 5 se řídí zákonem č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, v souladu s ustanovením § 3028 odst. 3 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

3.3. Tento dodatek č. 6 ke Smlouvě je sepsán ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana obdrží po dvou vyhotoveních.

3.4. Tento dodatek č. 6 nabývá platnosti dnem jeho podpisu zástupci smluvních stran a účinnosti dnem 1. 1. 2016.

3.5. Pan prohlašuje, že jeho zmocnění ze dne jej opravňuje k podpisu této smlouvy a je toto zmocnění ku dni podpisu této smlouvy platné a nebylo zmocnitelem odvoláno.

3.6. Nedílnou součástí každého vyhotovení tohoto dodatku č. 6 smlouvy jsou přílohy:

Příloha 1: kopie plné moci ze dne 28. 1. 2016

Příloha 2: Seznam majetku: služby spojené s dodávkou elektrické energie

Příloha 3: Seznam majetku: služby spojené s požární ochranou

Příloha 4: Seznam majetku: služby spojené s CHČOV

Příloha 5: Seznam majetku: služby spojené s ostrahou

V Praze dne

26. 09. 2016
V Hodoníně dne

Dodavatel
ČEPRO, a.s.

Odběratel
MND a.s.

MND a.s.
Úprkova 807/6,
695 01 Hodonín, CZ
IČ: 28483006
TEL: 071/29003312

.....
.....
předseda
stavenstva

.....
.....
Ing. F. ...
člen předsednictva

MND



Plná moc

Společnost MND a.s., se sídlem Hodonín, Úprkova 807/6, PSČ 695 01, Česká republika, IČ: 28483006, zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Brně, sp. zn. B.6209 (dále jen „Zmocnitel“ či „Společnost“), zastoupená níže uvedenými členy představenstva,

zplnomocňuje tímto zaměstnance Společnosti:

adresa pro doručování: MND a.s., Hodonín, Úprkova 807/6, PSČ 695 01, Česká republika

(dále jen „Zmocněnec“), takto:

I.

Zmocněnec je v rámci výkonu funkce „Generální ředitel“ Společnosti oprávněn samostatně jednat jménem Zmocnitele a zastupovat Zmocnitele vůči všem institucím, orgánům organizací, fyzickým osobám či jiným třetím osobám, zejména pak vůči orgánům státní správy a samosprávy, soudním a rozhodčím orgánům, vůči orgánům činným v trestním řízení, dále vůči bankám či jiným finančním institucím, apod.

Zmocněnec je rovněž oprávněn samostatně jednat jménem Zmocnitele v jakékoli záležitosti i v případech, že je pro takové jednání zákonem vyžadována zvláštní plná moc (zejména, nikoli však pouze, podle § 84 notářského řádu, apod., případně podle jakýchkoli ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku či zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích).

Zmocněnec je samostatně oprávněn zejména:

- podepisovat prohlášení, smlouvy, dohody, či jakékoli jiné dokumenty jménem Zmocnitele, za podmínky, že hodnota plnění, které je předmětem těchto dokumentů, nepřesahuje 1 000 000 Kč (bez DPH) resp. ekvivalentu v jiné měně;
- zřizovat, rušit bankovní účty společnosti a podepisovat bankovní dokumenty vztahující se k těmto právním jednáním;
- podepisovat jakékoli smluvní či jiné právní akty nebo činit i jiná jednání v rámci pracovněprávních vztahů;

Power of Attorney

Company MND a.s., with its registered office in Hodonín, Úprkova 807/6, Postal Code 695 01, the Czech Republic, Identification No.: 28483006, registered in the Commercial Register kept with the Regional Court in Brno, Reg. No. B.6209, (hereinafter referred to as “Principal” or “Company”), represented by the below mentioned members of the Board of Directors,

hereby authorizes the employee of the Company:

Delivery address: MND a.s., Hodonín, Úprkova 807/6, Postal Code 695 01, the Czech Republic

(hereinafter the “Attorney”), as follows:

i.

The Attorney is, within the exercise of his function of Company’s General Manager (CEO), entitled to individually act on behalf of the Principal and represent the Principal towards all institutions, authorities, organizations, individuals or other third parties, especially to state and local governmental bodies, to judicial and arbitral bodies, to law enforcement authority management, as well as to banks and other financial institutions, etc..

The Attorney is also entitled to individually act on behalf of the Company in all and any affairs even when a special power of attorney is required for these acts by the law (in particular, but without limitation, under Sect. 84 of the Notary Rules Act, etc., eventually under any provisions of the Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code or Act No. 90/2012 Coll., on business corporations).

The Attorney is individually authorized, in particular, to:

- sign, on behalf of the Principal, declarations, contracts, agreements or other documents, provided that the value of the transaction which is the object of these documents does not exceed CZK 1,000,000 (excluding VAT), resp. equivalent in other currency;
- establish, discontinue or otherwise dispose of the Company’s bank accounts and sign bank documents relating to such acts;
- sign any contractual or other legal acts or take other actions as part of employment relationships;

- d) podávat návrhy a žádosti k soudům, správním orgánům či rozhodčím orgánům, přijímat doručované písemnosti;
- e) vzdávat se práv, nároků či plnění, je-li to v zájmu Zmocnitele;
- f) vykonávat práva a povinnosti, jež pro Zmocnitele vyplývají z držení akcií či jiných majetkových účastí.

- d) submit proposals and applications to the court administrative authorities or arbitration authorities and to accept registered documents;
- e) waiving rights, claims or performance when in the interest of the Principal;
- f) execute rights and obligations that arise to the Company from holding shares or other equity.

II.

Zmocněnec (nad rámec samostatného zmocnění, jak je uvedeno výše) je dále oprávněn, avšak vždy společně buď:

II.

Further (In addition to individual authorization of the Attorney as stated above), the Attorney is authorized, but only always together neither with:

podepisovat prohlášení, smlouvy, dohody, či jiné dokumenty jménem Zmocnitele, za podmínky, že hodnota plnění, které je předmětem těchto dokumentů, nepřesahuje 10 000 000 Kč (bez DPH) resp. ekvivalentu v jiné měně.

sign, on behalf of the Principal, a declarations, contracts, agreements or other documents, provided that the value of the transaction which is object of these documents does not exceed CZK 10,000,000 (excluding VAT), resp. equivalent in other currency.

III.

Zmocněnec není v rámci tohoto zmocnění oprávněn uzavírat úvěrové smlouvy.

Zmocněnec je oprávněn, ve výše uvedeném rozsahu nebo pouze k určitému jednání, udělit písemnou plnou moc jiné fyzické osobě, aby místo něho jednala za Zmocnitele.

Toto zplnomocnění se řídí českým právem. V případě rozporů mezi českou a anglickou jazykovou verzí je rozhodující česká verze.

Toto zplnomocnění je uděleno na dobu určitou a zaniká (i) dnem 31. 1. 2017, anebo (ii) dnem skončení pracovního poměru Zmocněnce ke Společnosti, anebo (iii) změnou pracovního zařazení Zmocněnce u Společnosti, podle toho, co nastane dříve. Tímto zplnomocněním se rovněž nahrazují veškerá dřívější zplnomocnění udělená Společností Zmocněnci stejného či obdobného obsahu. Oprávnění Zmocněnce ke společnému jednání s Ing. Radimem Ciprysem nebo Mgr. Pavlem Kotáskem zaniká rovněž, ve vztahu k oprávnění příslušné dvojice, ukončením pracovního poměru Ing. Radima Cipryse resp. Mgr. Pavla Kotáska.

| NÁSLEDUJE STRANA S PODPISY |

III.

Within this power of attorney, the Attorney is not authorized to enter into credit agreements.

The Attorney is also authorized, in the above range or only to a particular act, to issue a written power of attorney to another person to represent the Principal on his behalf.

This authorization is governed by the Czech laws. In the event of any discrepancies between the Czech and English language versions hereof, the Czech version shall prevail.

This Power of Attorney is being granted for a time-limited period and expires (i) on 31st January, 2017, or (ii) in the moment of the end of Attorney's employment with the Principal, or (iii) by the change of the Attorney's working position at the Principal; whatever occurs first. By this Power of Attorney any previous authorizations with the same or similar object granted by the Principal to the Attorney are replaced. The authorization of the Attorney to act jointly with Mr Radim Ciprys or Mr Pavel Kotásek expires, in respect to the authorization of the respective pair, in the moment when the employment relationship of Mr Radim Ciprys resp. Mr Pavel Kotásek terminates.

| THE SIGNATURE PAGE FOLLOWS |

V Praze, dne 28. ledna 2016

za MND a.s.

Ing. Mir

Člen př

/The Member of Directors

In Prague, dated 28th January, 2016

On behalf of MND a.s.

/The Member of Directors

Toto zmocnění v plném rozsahu přijímám.

/ I accept this Power of Attorney in the full extent.





